

## Smlouva o poskytnutí investiční účelové dotace

č. HFO/VP/30/2018/SI

schválená Zastupitelstvem města Chrastava dne 03. září 2018 usnesením č. 2018/04/III

Smluvní strany:

### Město Chrastava

se sídlem : náměstí 1. máje 1, 463 31 Chrastava  
 zastoupený : Ing. Michaelem Canovem, starostou, ve věcech smluvních  
 : Mgr. Jakubem Dvořákem, vedoucím ORM, ve věcech technických  
 IČ : 002 62 871  
 DIČ : CZ002 62 871, je plátce DPH  
 Bankovní spojení : SBERBANK CZ, a.s.  
 Číslo účtu : 4200099074/6800  
 Kontaktní osoba/y : Martin Sluka  
 tel.: +420 482 363 817 fax: +420 485 143 344 e-mail: sluka@chrastava.cz

(dále jen „poskytovatel“)  
na straně jedné

a

### Obec Bílý Kostel nad Nisou

se sídlem : Bílý Kostel nad Nisou 206, 463 31 Chrastava  
 zastoupený : Ing. Jiřím Formánkem, starostou  
 IČ : 00672106  
 DIČ : není plátce DPH  
 Bankovní spojení : Komerční banka, a.s.  
 Číslo účtu : 20226461/0100

(dále jen „příjemce“)  
na straně druhé

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s §159 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, podle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní řízení), ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů tuto

### veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí investiční účelové dotace z rozpočtu města Chrastava pro rok 2018-2019

#### Článek I. Předmět a účel smlouvy

1. Smluvní strany uzavírají smlouvu o poskytnutí účelové investiční dotace.

2. Finanční prostředky z rozpočtu poskytovatele budou příjemcem výhradně použity na investiční způsobilé výdaje až do výše 500.000,-- Kč. Finanční prostředky budou příjemcem použity na spolufinancování výstavby herních a odpočinkových zařízení podél cyklostezky Paradies (viz. příložená žádost).

### 3. Termín realizace projektu:

Zahájení: září 2018

Ukončení: 31.12.2019

## Článek II.

### Výše dotace a její uvolnění

1. Poskytovatel může poskytnout příjemci dotaci ve **výši 50% celkových způsobilých výdajů** projektu, nejvýše však **ve výši 500.000,- Kč (slovy: pět set tisíc korun českých)**. Doklady o celkových výdajích na realizaci projektu je příjemce povinen předložit spolu s vyúčtováním poskytnuté dotace dle čl. III. odst. 4. a odst. 5. této smlouvy, a to ve formě kopií uhrazených daňových dokladů, které předloží Hospodářsko - finančnímu odboru města Chrastava.
2. Způsob uvolnění finančních prostředků poskytovatelem příjemci:
  - a) Po uzavření této smlouvy může být příjemci poskytnuta záloha ve výši 50% výdajů z každého předloženého dílčího řádného daňového dokladu k realizovanému projektu dle čl. I této smlouvy. Finanční prostředky budou převedeny na účet příjemce, případně zřizovatele do 30 dnů po obdržení písemné žádosti.
  - b) V případě, že příjemci nebude poskytnuta záloha, budou finanční prostředky převedeny na účet příjemce do 30 dnů po předložení závěrečného vyúčtování a jeho odsouhlasení resortním správcem finančních prostředků ve výši odpovídající smluvním podmínkám, max. do výše přiznané dotace.

## Článek III.

### Povinnosti příjemce a podmínky čerpání dotace

1. Příjemce se zavazuje použít poskytnuté finanční prostředky hospodárným způsobem a pouze k účelu uvedenému v čl. I. této smlouvy.
2. Do způsobilých výdajů na realizaci projektu se započítávají jen výdaje, které vzniknou příjemci v souvislosti s realizací projektu dle čl. I. odst. 1. a odst. 2. této smlouvy a v termínu dle čl. I. odst. 3. této smlouvy. Za způsobilé výdaje projektu se považují také výdaje, které vzniknou před uzavřením této smlouvy o poskytnutí účelové dotace, nejdříve však od 01. 08. 2018. Daň z přidané hodnoty (dále také jen DPH) je považována za způsobilý výdaj v případě, kdy příjemce není plátcem DPH resp. nemůže uplatnit v souvislosti s realizací projektu dle čl. I. této smlouvy nárok na odpočet DPH na vstupu. Pokud je uplatňován režim reverse charge (přenesená daňová povinnost) musí příjemce současně doložit i náležitosti uvedené v čl. III odst. 5.
3. Termínem ukončení realizace projektu se rozumí ukončení veškerých aktivit na projektu.

4. Projekt musí být vyúčtován nejpozději do 31. ledna 2020, a to formou závěrečného vyúčtování, které musí být v termínu pro vyúčtování předloženo Hospodářsko - finančnímu odboru města Chrastava. Závěrečné vyúčtování není vyžadováno v případě, kdy projekt nebyl realizován a veškeré poskytnuté prostředky byly příjemcem vráceny zpět na účet poskytovatele nebo nebyly čerpány vůbec.
5. K závěrečnému vyúčtování předloží příjemce
- průvodní dopis k závěrečnému vyúčtování,
  - originály účetních resp. prvotních daňových dokladů nebo zjednodušených daňových dokladů (např. faktury, účtenky, paragony, výdajové pokladní doklady) týkající se realizovaného projektu ve výši poskytnuté dotace z rozpočtu města Chrastava, resp. ve výši odpovídající podmínkám uvedeným v čl. II. odst. 1., včetně kopií výpisů z účtu prokazující úhradu jednotlivých faktur, ze kterých bude zřejmý účel a způsob využití poskytnutých finančních prostředků poskytovatele. Pokud má být způsobilým výdajem i DPH dle čl. III. odst. 2. a je uplatněn režim revers charge (přenesená daňová povinnost) musí být příjemcem předloženy následující podklady:
- kopie daňového přiznání k DPH podle § 101 zákona o DPH
  - kopie evidence pro daňové účely podle § 100 zákona o DPH (s náležit. dle § 92a),
  - doklad o úhradě daňové povinnosti FÚ - kopie výpisu z bankovního účtu.
- smlouvy o dílo, pracovní smlouvy, dohody o provedení práce konané mimo pracovní poměr k projektu uvedenému v čl. I. (minimálním obsahem smlouvy o dílo, pracovní smlouvy nebo dohody o provedení práce konané mimo pracovní poměr musí být předmět, cena prací a termín realizace)
  - fotodokumentaci realizovaného projektu, popřípadě 1 ks každého herního či odpočinkového zařízení realizovaného v rámci projektu.
- Zálohové faktury, směnky, úvěrové smlouvy a jim podobné doklady se nepovažují za podklad k závěrečnému vyúčtování a nejsou považovány za způsobilé výdaje. Doklady o skutečných celkových nákladech realizovaného účelu musí obsahovat náležitosti účetního dokladu v souladu s ustanoveními zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
6. Nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté v souladu s touto smlouvou je příjemce povinen nejpozději do 15 kalendářních dnů od termínu vyúčtování uvedeného v čl. III. odst. 4. smlouvy vrátit na účet poskytovatele číslo 4200099074/6800, pod variabilním symbolem č. (číslo smlouvy o poskytnutí dotace). Příjemce je povinen vrátit poskytovatelem poskytnuté finanční prostředky nebo jejich část na účet poskytovatele číslo 4200099074/6800 Sberbank CZ, a.s., pokud je užil v rozporu s účelem, na který mu byly tyto finanční prostředky poskytovatelem poskytnuty a to nejpozději do 15 kalendářních dnů od doručení písemného zjištění poskytovatele o porušení některého z účelu včetně výše nařízené vratky do rozpočtu poskytovatele. Příjemce je dále povinen nejpozději do 15 kalendářních dnů od termínu vyúčtování uvedeného v čl. III. odst. 4. smlouvy vrátit veškeré poskytnuté finanční prostředky na účet poskytovatele číslo 4200099074/6800, pod variabilním symbolem č. (číslo smlouvy o poskytnutí dotace), v případě, že nepředložil vyúčtování v termínu a rozsahu uvedeném v čl. III. odst. 4 a 5. Rozhodným dnem pro vrácení finančních prostředků výše uvedených je den, kdy je platba připsána na účet poskytovatele dotace.
7. Příjemce je povinen bez zbytečného prodlení písemně informovat poskytovatele, Hospodářsko – finanční odbor města Chrastava, o jakékoliv změně v údajích uvedených ve smlouvě ohledně jeho osoby, účelu, závazných parametrů, výše dotace, termínu

realizace projektu a o všech dalších okolnostech, které mají nebo by mohly mít vliv na plnění jeho povinností podle této smlouvy.

8. Dalšími podmínkami souvisejícími s účelem, na něž byly finanční prostředky poskytnuty, za jejichž nedodržení se uloží nižší odvod, jsou:
  - opožděné dodání vyúčtování dle čl. III. odst. 4 této smlouvy nejvýše o 30 dnů,
  - vrácení nevyčerpaných poskytnutých finančních prostředků dle čl. III. odst. 6 smlouvy po lhůtě 15 dnů od termínu vyúčtování, nejpozději však do 30 dnů od termínu vyúčtování,
  - předložení neúplného vyúčtování poskytnutých finančních prostředků v termínu vyúčtování, kdy chybějící doklady příjemce předloží nejpozději do 30 dnů od termínu vyúčtování.
9. Specifikace herních a odpočinkových zařízení a jejich umístění je přílohou č. 1. Přesná specifikace všech herních a odpočinkových zařízení bude upřesněna po výběrovém řízení a bude, včetně nákladů na jednotlivá zařízení, odsouhlasena zástupcem poskytovatele:
  - Mgr. Jakub Dvořák, vedoucí ORM MěÚ Chrastava, tel. 482 363 821, email: [dvorak@chrastava.cz](mailto:dvorak@chrastava.cz).

#### **Článek IV.**

##### **Kontrola hospodaření a sankce za nedodržení účelu a podmínek smlouvy**

1. Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny zejména v souladu s § 9 odst. 2 zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů, provádět kontroly dodržení účelu a podmínek, za kterých byla účelová dotace poskytnuta a čerpána.
2. Příjemce bere na vědomí, že porušení povinností stanovených touto smlouvou bude řešeno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění, a to v případě pokud příjemce nesplní povinnost k vrácení dotace nebo její část dobrovolně na výzvu poskytovatele.
3. Za nedodržení dalších podmínek uvedených v čl. III. odst. 8, se uloží nižší odvod a to v případě, pokud příjemce neprovedl opatření k nápravě v poskytovatelem stanovené lhůtě:
  - a) Za opožděné dodání vyúčtování dle čl. III. odst. 4 této smlouvy nejvýše o 30 dnů činí odvod 1 - 3% z poskytnuté dotace.
  - b) Za vrácení nevyčerpaných poskytnutých finančních prostředků dle čl. III. odst. 6 po lhůtě 15 dnů od termínu vyúčtování, nejpozději však do 30 dnů od termínu vyúčtování, na účet poskytovatele činí odvod 1 - 2 % z poskytnuté dotace.
  - c) Za předložení neúplného vyúčtování poskytnutých finančních prostředků v termínu vyúčtování, kdy chybějící doklady příjemce předloží nejpozději do 30 dnů od termínu vyúčtování, činí odvod 1 – 2 % z poskytnuté dotace.
4. Veškeré platby jako důsledky porušení závazků provede příjemce formou bezhotovostního převodu na účet poskytovatele, případně může být částka za porušení závazků řešena poskytovatelem tak, že o tuto částku sníží poskytovanou dotaci z rozpočtu města, event. oběma způsoby.

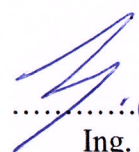
## Článek V. Závěrečná ustanovení

1. Příjemce výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla vedena v evidenci smluv, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, výši finančního plnění, a datum jejího podpisu. Příjemce dále výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla v plném rozsahu zveřejněna na webových stránkách určených poskytovatelem.
2. Poskytnutá dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů.
3. Tuto smlouvu lze zrušit dohodou smluvních stran v souladu s ustanovením § 167 odst. 1 písm. a) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění. Taková dohoda musí být písemná a musí v ní být uvedeny důvody, které vedly k ukončení smlouvy včetně vzájemného vypořádání práv a povinností.
4. V případě rozhodnutí o přeměně příjemce, fúzi, zániku s likvidací či rozdělení na dva či více samostatných subjektů v době účinnosti této smlouvy, je příjemce povinen neprodleně kontaktovat poskytovatele za účelem sdělení informace, jak poskytnutou dotaci vypořádat v návaznosti na tuto skutečnost. V případě, že dochází u příjemce k zániku s likvidací, je příjemce povinen vrátit nedočerpané prostředky poskytovateli, a to nejpozději do zahájení likvidace příjemce. V případě, že v důsledku zániku příjemce s likvidací není možné provést projekt, na který byla dotace poskytnuta, je příjemce povinen vrátit celou částku poskytnuté dotace poskytovateli, a to nejpozději do zahájení likvidace příjemce. Pokud příjemce nevrátí do lhůt uvedených výše poskytnutou dotaci, stávají se prostředky dotace zadrženými ve smyslu § 22 a násl. zákona č. 250/2000 Sb., a bude postupováno dle tohoto zákona.
5. Veškeré změny a doplňky k této smlouvě lze činit pouze formou písemných, očíslovaných dodatků.
6. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž dvě vyhotovení si ponechá poskytovatel a jedno vyhotovení obdrží příjemce.
8. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily, porozuměly jí a smlouva plně vyjadřuje jejich svobodnou a vážnou vůli.

Příloha č. 1 - Specifikace herních a odpočinkových zařízení

V Chrastavě dne: 10.9.2018

Poskytovatel:

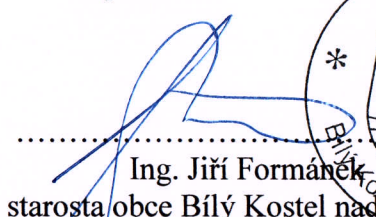


Ing. Michael Canov  
starosta města Chrastava



V Bílém Kostelě dne: 3.10.2018

Příjemce:

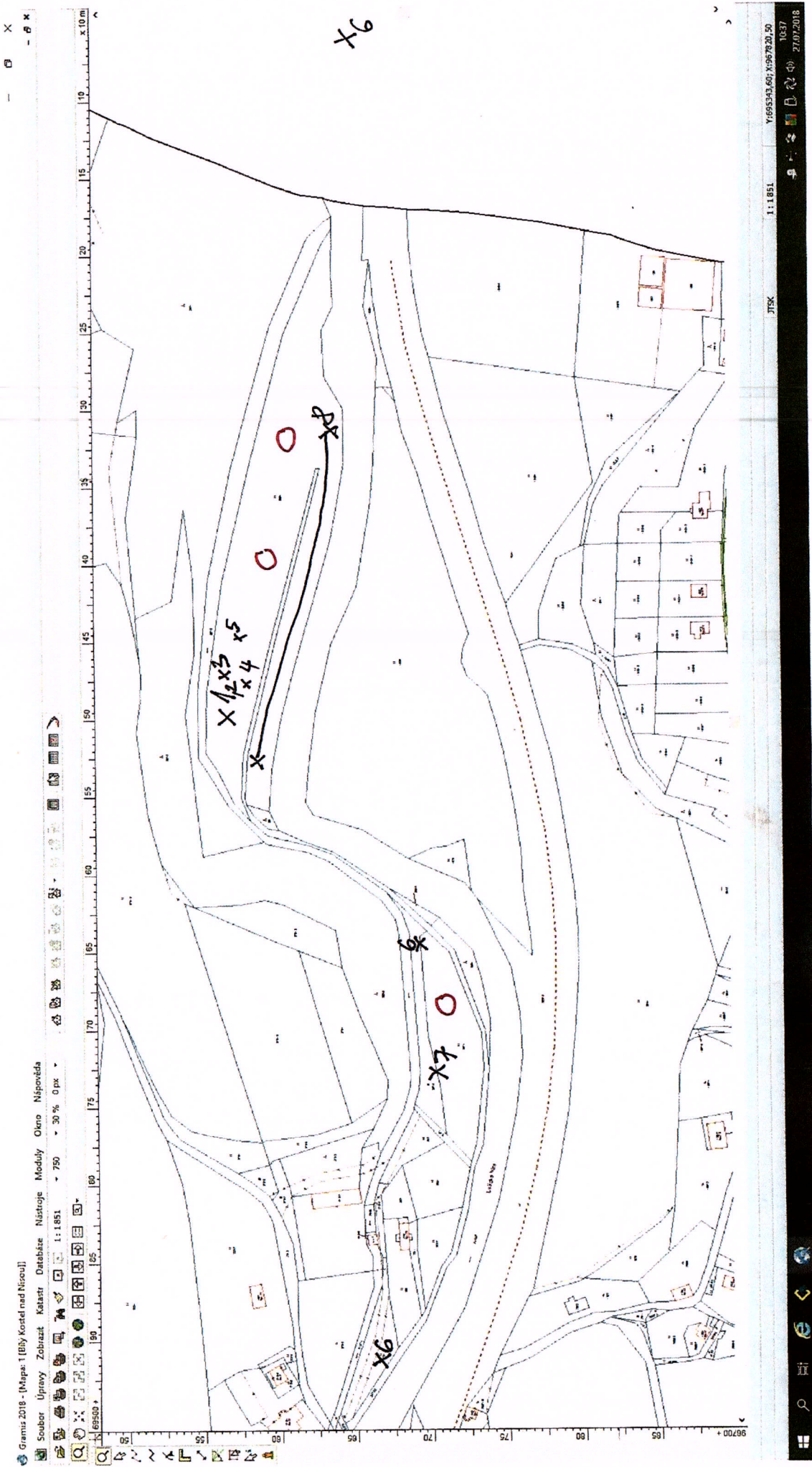


Ing. Jiří Formánek  
starosta obce Bílý Kostel nad Nisou





# Príloha č.1



- 1- ALTÁN
  - 2- STUĽ
  - 3,4-PRUŽEVNÉ HOZADLO
  - 5- SKIPIY
  - 6- STUĽ S LAVICENI A STRECHOU
  - 7- DVO LAMOVKA
- S- FITNESS STEZKA  
 O- UHAĽOVANÁ MIESTA PRO DALŠÍ PRUKY







**MĚSTO CHRASTAVA**  
náměstí 1. máje 1, 463 31 Chrastava  
telefon: (+420) 482 363 811 fax: (+420) 485 143 344

## Doložka o schválení dle § 41 zákona 128 / 2000 Sb. o obcích

**Zveřejněno**

-----

**Zadávací řízení**

-----

**Popis:**

**Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí investiční účelové dotace  
č. HFO/VP/30/2018/SI – Obec Bílý Kostel nad Nisou, Bílý Kostel nad Nisou 206,  
463 31 Chrastava, IČ: 006 72 106**

**Číslo smlouvy**

HFO/VP/30/2018/SI

**Schváleno usnesením  
RM / ZM ze dne:**

ZM 03.09.2018

**Číslo usnesení:**

2018/04/III

**Datum vystavení  
doložky:**

04.09.2018

**Vyřizuje**

Loučková Ivana

**Podpis / razítko**



Ing. Michael Canov  
starosta

